



Online lesen: [rundblick-koeln-ost.de/e-paper](http://rundblick-koeln-ost.de/e-paper)

TERMINE &  
NEWS FÜR:

**KÖLN-OST**

BRÜCK • MERHEIM  
NEUBRÜCK • RATH/HEUMAR

15. Jahrgang

Samstag, den 14. Juni 2025

Nummer 12 / Woche 24

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Kunst für Menschen direkt im Veedel

Der 19. Neubrücker Kunstsommer wird eröffnet



Bereits zum 19. Mal findet der Neubrücker Kunstsommer statt. Über 30 KünstlerInnen stellen an über 15 Ausstellungsorten in diesem Jahr beim Neubrücker Kunstsommer aus.

Beim Neubrücker Kunstsommer stellen traditionell BürgerInnen

aus Neubrück ihre Kunstwerke in Neubrücker Geschäften aus. Aber immer wieder finden sich neue KünstlerInnen aus dem Umland, ob Maler oder Fotografen, die mitmachen möchten. „Wir freuen uns, dass wir immer wieder KünstlerInnen finden, die jedes Jahr Ihre

neue Kunst ausstellen wollen“, so Schrage, die das ganze vom Bürgerverein Köln-Neubrück e. V. organisiert. „Gleichzeit eine tolle Aktion für die Schaufenster der Geschäftsleute, die sich beteiligen. Die Menschen stehen vor den Schaufenstern und bestaunen

nicht nur die Kunst, sondern auch besonders die Auslage.“

Die Ausstellungseröffnung findet am 28. Juni um 11 Uhr im Treff im Pavillon, An St. Adelheid 2-8, 51109 Köln statt und wird mit einem Stadtspaziergang an den beteiligten Geschäften begonnen. Hier haben KünstlerInnen die Möglichkeit, ins Gespräch zu kommen und sich auszutauschen. Aus den Anfängen des Neubrücker Kunstsommers hat sich die Aquarellmalgruppe gegründet, die sich schon seit vielen Jahren jeden Mittwochvormittag im Treff im Pavillon trifft. Auch Künstler des Kreativtreffs, der jeden zweiten Dienstagabend tagt, sind wieder beteiligt. Hier kommen Künstler aller Stilrichtungen (Öl, Zeichnung) zusammen, um gemeinsam kreativ zu werden. Ein Einstieg ist jederzeit möglich und bei allen Gruppen sind neue Teilnehmer gern gesehen.

Die Ausstellung ist bis zum 27. August zu besichtigen. Broschüren mit allen Infos zu den Ausstellungsorten und den KünstlerInnen liegen in den beteiligten Geschäften aus.

Weiter Infos sowie der Flyer über die Internetseite

[www.buergerverein-neubueck.de](http://www.buergerverein-neubueck.de) oder

[Neubueckerkunstsommer@web.de](mailto:Neubueckerkunstsommer@web.de).



„Drei Experten, ein Thema:  
Hochwasserschutz fürs Gebäude“

### GEGEN STARKREGEN GESCHÜTZT!

**Donnerstag 12.6. um 18 Uhr**

Die Maßnahmen zum präventiven Hochwasser- und Kanalrückstauschutz sind, wenn ein Schaden aus der Flut in 2021 existiert, förderfähig durch das Land Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz.

- **Sebastian Kopernik**, Fa. Kirschbaum Köln  
Hochwasserschutz bei Kellerfenstern, Türen und Garageneinfahrten
- **Stephan Röse**, Fa. Sanitherm Köln  
Schutz vor Kanalrückstau durch Rückstauverschlüsse und Hebeanlagen
- **Dr. Rainer Mucha**, Ingenieur und öffentlich bestellter und vereidigter Sachverständiger  
Anträge bei der Wiederaufbauhilfe, Förderbescheid

Die Förderung kann noch bis 2026 beantragt werden. Das Land übernimmt 80 % der anstehenden Maßnahmen zum präventiven Schutz.

Anmeldung zum Infoabend: [www.sanitherm.de](http://www.sanitherm.de)

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)  
Tel. 0 22 03 - 9 35 24 10 · [enkeler@sanitherm.de](mailto:enkeler@sanitherm.de)

Sichern Sie sich  
jetzt Ihren Platz!



**sanitherm**  
Peter Schumacher GmbH

Sachunterstützung zum Schulstart per Köln-Pass



Kinder mit einem Köln-Pass, die zum Schuljahr 2025/2026 eingeschult werden, können über ihre Erziehungsberechtigten einen einmaligen Zuschuss von bis zu 100 Euro für die Anschaffung von Schulmaterialien beantragen. Anerkennungsfähige Schulmaterialien können etwa Ranzen, Turnbeutel, aber auch Sportkleidung und Schreibmaterialien sein. Eine Einschulungshilfe ist eine freiwillige kommunale Leistung ohne

gesetzlichen Anspruch. In Köln gibt es sie seit Juni 2009. Mögliche anspruchsberechtigte Familien werden angeschrieben und über die Einschulungshilfe informiert. Anträge können bis zum 31. Oktober schriftlich beim Amt für Soziales, Arbeit und Senioren der Stadt Köln gestellt werden: Stadt Köln, Amt für Soziales, Arbeit und Senioren 504/Bildung und Teilhabe, Köln-Pass Wiener Platz 2a, 51065 Köln. (red.)



HEB' MIT UNS AB IN DEINE ZUKUNFT



**1 Alexianer**  
**JOB & KARRIERE**  
**TAG**

**MITTWOCH**  
**25. JUNI 2025**  
**13:00 UHR bis 19:00 UHR**  
Kölner Straße 64, 51149 Köln-Porz  
Rund um das Dominikus-Brock-Haus  
auf dem Gelände der Alexianer Köln

**EINTRITT. ESSEN UND TRINKEN FREI**

**ANFAHRT:**  
/// KVB-Linie 7, Haltestelle Ensen Kloster  
/// Parkplätze direkt vor Ort  
/// Der Veranstaltungsort ist barrierefrei zugänglich.

**Infostände, persönliche Gespräche mit Fachbereichen. Bewerbungsmappen-Check und mehr ...**

**KOMMT EINFACH VORBEI!**





**MARKISENTUCH-TAUSCHWOCHEN DER MAI IST GEKOMMEN!**

**Jetzt sparen: 20% RABATT bis 31.05.2025**

**75 JAHRE RHEINISCHE FRANZ AACHEN**  
MARKISENMANIFAKTUR  
ZELTE UND PLANEN GMBH

Infos & Termin unter: **0228 - 46 69 89**  
Röhlfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel · [info@franz-aachen.com](mailto:info@franz-aachen.com)





Befähigungskurs startet im August

Möchten Sie sich ehrenamtlich betätigen und schwerkranke und sterbende Menschen auf Ihrem letzten Lebensweg begleiten? In der Begleitung sterbender Menschen geht es nicht um Aktion, sondern darum, da zu sein. Nicht allein gelassen zu werden. Zu wissen und zu spüren, dass da je-

mand ist. Dafür sorgen ehrenamtliche Hospizhelfer\*innen. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Im August startet der nächste Befähigungskurs, der umfangreiche Erfahrungen und Wissen für die Sterbebegleitung beinhaltet. Danach begleiten Sie Menschen auf ihrem letzten Lebensweg in

ihrem häuslichen Umfeld oder in stationären Einrichtungen. Regelmäßige Reflexionstreffen, Supervision und Fortbildungen werden für Sie angeboten. Um sich über unseren Dienst und die Schulung zu informieren, laden wir Sie herzlich zu einer Informationsveranstaltung ein am

9. Juli um 17 Uhr in der Cafeteria des St. Vinzenzhauses. Wir freuen uns auf Sie. Anmeldung bei: Kleinod im St. Vinzenzhaus Olpener Str. 863 - 865 / 51109 Köln Telefon: 0221 / 98 45 888 E-Mail: kleinod@vinzentinerinnen.de

Letzte-Hilfe-Kurs

Das kleine Einmaleins der Sterbebegleitung

Das Kursangebot „Letzte Hilfe“ richtet sich an alle Menschen, die sich über die Themen rund um die Palliativversorgung, das Sterben und den Tod informieren wollen und die lernen möchten, wie man schwerkranke und sterbende Zugehörige bis zum Ende des Lebens begleiten kann Der Kurs besteht aus den Modulen „Sterben als ein Teil des Lebens“, „Vorsorgen und entschei-

den“, „Leiden lindern“ und „Abschied nehmen“ und wird an einem Nachmittag von 16 bis 20 Uhr durchgeführt. Die Moderation erfolgt durch erfahrene und zertifizierte Kursleiterinnen aus der Hospiz- und Palliativarbeit. Und am Ende wissen wie es geht Das kostenlose Angebot findet am Donnerstag, 3. Juli, von 16 bis 20 Uhr in St. Cornelius, Eiler Straße 96, 51107 Köln statt

Ausweichtermin: Freitag, 11. Juli, von 16 bis 20 Uhr im Herz-Jesu-Stift, Auguste-Kowalski-Straße 47, 51069 Köln

Anmeldung und Informationen unter 0221/9845-888 oder kleinod@vinzentinerinnen.de

Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

...solange der Vorrat reicht!

2. Wahl

**RHABARBER-BAISER**  
2.900 g | 16 Portionen  
**11,39 €**

**HIMBEER-BROWNIE**  
1.050 g | 12 Portionen  
**16,95 €**

**MANDEL-BIENEN-STICH-SCHNITTE**  
1.050 g | 12 Portionen  
**13,95 €**

**LATTE-MACCHIATO-TÖRTCHEN**  
660 g | 12 Portionen  
**9,95 €**

**CREAM-CHEESECAKE STRAWBERRY**  
2.000 g | 14 Portionen  
**16,95 €**

Highlight des Monats

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 8.30-18.30 Uhr,  
Sa. 8.00-16.00 Uhr

Frankfurter Straße 196  
(Ecke Heidestraße)  
51147 Köln (Porz-Wahn)

**P** kostenlose Parkplätze  
am Hintereingang  
(Einfahrt Cäcilienstraße)

**Kuchen-Shop**

**UNSER ANGEBOT**  
VOM 01.06. BIS 30.06.2025

**RABATT-COUPON**  
10 % Rabatt auf Ihren Einkauf  
(einmalig gültig bis 30.06.2025) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

**RABATT-COUPON**  
5 € ab 40 € Einkaufswert  
10 € ab 70 € Einkaufswert  
(einmalig gültig bis 30.06.2025) Nicht mit anderen Rabatten und Treuekarten kombinierbar.

**Erlenbacher**  
Passion & Kuchen seit 1973  
www.erlenbacher.de

## Wildtierstationen werden weiter gefördert

**Eil** - Wer in Köln ein verwaistes Eichhörnchen, einen Sing- oder Greifvogel oder einen verletzten Igel findet, der kann das Tier nach telefonischer Anmeldung nach Gut Leidenhausen bringen und es dort in die Hände der Wildtierauffangstation des Umweltbildungszentrums oder der Greifvogelstation der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald Köln e.V. geben. Dort werden die Tiere tierärztlich versorgt, gepflegt und anschließend wieder in die Natur entlassen. Beide Einrichtungen arbeiten seit zwei Jahren auf Gut Leidenhausen.

Auch 2025 wird das Projekt von der Stadt Köln gefördert: Die Wildtierauffangstation des Umweltbildungszentrums Gut Leidenhausen und die Greifvogelstation der

Schutzgemeinschaft Deutscher Wald e. V. erhalten jeweils Gelder. Der Rat der Stadt Köln hat dies Mitte Mai im Umweltausschuss einstimmig beschlossen. „Wir freuen uns sehr über die erneute Förderung durch die Stadt Köln“, so Susanne Mitlacher, tierärztliche Leiterin beider Stationen. „Diese Unterstützung ist für unsere Arbeit unverzichtbar. Gleichzeitig sind wir weiterhin stark auf Spenden angewiesen, um die Versorgung der Tiere, die benötigte Infrastruktur sowie Personal- und Materialkosten stemmen zu können.“

„Die Arbeit der Stationen ist nicht nur fachlich anspruchsvoll, sondern auch mit hohem personellem und finanziellem Aufwand verbunden. Wer die Einrichtungen mit



**Auch Igel werden auf Gut Leidenhausen betreut.**

**Archiv-Foto: Göllnitz**

einer Spende unterstützen oder sich ehrenamtlich engagieren möchte, ist herzlich willkommen.

men.“, findet auch der Geschäftsführer der Schutzgemeinschaft Köln, Dr. Joachim Bauer. (red.)

## Digitaltag und Digitalbotschafter\*in

Am bundesweiten Digitaltag, 27. Juni, lädt das Netzwerk „Porz digital - für Senior\*innen!“ zum 4.

Porzer Digitaltag ein. Die Veranstaltung im Bezirksrathaus Porz, Friedrich-Ebert-Ufer 64-70, findet

von 11 bis 14 Uhr statt.

Das Programm bietet Workshops und Vorträge zu digitaler Sicherheit, alltagstauglichen Geräten wie Smartwatches oder GPS-Helfern, Technik-Vorführungen, so etwa Smartphones oder Tablets, und Information zu digitalen Stammtischen, offenen Treffs und Schulungsangeboten im Stadtbezirk Porz. Ebenfalls ist der Sparkassenbus vor Ort für praktische Infos zum Online-Banking. Probefahrten mit der E-Rikscha von „Radeln ohne Alter“ werden ebenfalls angeboten.

Zudem steht das Team ehrenamtlicher Digitalbotschafter\*innen zur Verfügung. Interessierte an dieser Tätigkeit können sich an

melden zu einer kostenfreien Schulung. Gesucht werden engagierte Menschen, die ältere Menschen begleiten, ihnen Ängste nehmen und den Zugang zur digitalen Welt erleichtern.

Das Netzwerk „Porz digital - für Senior\*innen!“ wurde von Akteur\*innen des Runden Tisches Seniorenarbeit im Stadtbezirk Porz gegründet. Es vereint Senioren-Netzwerke, Bürger- und Seniorenzentren, Bildungseinrichtungen, Wohnungsunternehmen, Beratungsstellen und Nachbarschaftshilfen. Ansprechpartnerinnen sind Bagnu Yazici und Charitini Petridou-Nitzsche:

0177 4007656 oder [porzdigital@gmx.de](mailto:porzdigital@gmx.de) (red.)

## Ausstellung „Open Air Malerei“

In inzwischen fünfter Auflage richten verschiedene Kreative aus dem Stadtbezirk Porz ihre Ausstellung „Open Air Malerei“ aus. Die Veranstaltung findet am Sonntag, 29. Juni, von 11 bis 17 Uhr statt. Zu sehen sind Arbeiten von Ursula Aits, Brigitte Bateson, Hei-

di Froitzheim, Ute Klein-Heinrichs, Inge Niermann, Anna Palitzka, Laura Sinayski und Johannes Keuser. Zu sehen sind sie in der Rathausstraße, auf der Rückseite von Hausnummer 17G. Eine Ausschilde- rung führt zum Veranstaltungsort. (red.)



ALEXIANER

# SOMMER FEST

29.06.2025  
11:00 - 17:00 Uhr

**11:00 Uhr** Sonntagsgottesdienst auf der Festwiese

**13:00 Uhr** Buntes Bühnenprogramm, herzhafte und süße Leckereien, Kinderspaß und vieles mehr

Kölner Straße 64 | 51149 Köln  
Linie 7 der KVB, Haltestelle: Ensen-Kloster  
Parkplätze auf dem Gelände

Alexianer

Angebote Trauerbegleitung

Förderverein Hospiz Köln-Porz e. V.

Der Tod eines geliebten Menschen verändert alles. Lebenspläne, Erwartungen, Hoffnungen sind zerstört. Das eigene Leben gerät aus den Fugen; Halt und Orientierung fehlen. Die Zurückbleibenden fühlen sich oftmals isoliert, allein gelassen mit ihrer Trauer, ihrem Schmerz, den vielen ungelösten Fragen. Wir bieten Ihnen Hilfe und Unterstützung an. In der Trauerbegleitung geschulte

ehrenamtliche und hauptamtliche MitarbeiterInnen begleiten Sie einfühlsam auf Ihrem persönlichen Trauerweg. **Unsere regelmäßigen Angebote:**  
**Trauerfrühstück:**  
Termin: 12. Juli  
Zeit: 9:30 bis 11 Uhr  
Ort: Hospiz-Treff  
Hauptstraße 345, 51143 Köln  
**Trauerspaziergang:**  
Termin: 12. Juli  
Zeit: 14 bis 16 Uhr

Ort: wird bei Anmeldung bekannt gegeben  
**Trauercafé:**  
Termin: 23. Juli  
Zeit: 15 bis 16:30 Uhr  
Ort: Hospiz-Treff  
Hauptstraße 345, 51143 Köln  
**Offener Hospiztreff:**  
Bewusstes Atmen - ein Weg zu mehr Gesundheit  
Termin: 8. Juli  
Zeit: 19 bis 20:30 Uhr  
Ort: Pfarrheim St. Bartholomäus

Am Leuschhof 19, 51145 Köln  
Eintritt frei - Freundliche Spenden kommen dem Förderverein Hospiz Köln-Porz e.V. zugute.  
Anmeldung: erbeten (bitte bis spätestens einen Tag vor der Veranstaltung)  
Förderverein  
Hospiz Köln-Porz e. V.  
Am Leuschhof 25, 51145 Köln  
Telefon: 02203 2039963  
Fax: 02203 2039964

TGC-Paar in Blackpool erfolgreich



Foto: TGC Rot-Weiß Porz

Zum 99. Mal fand jüngst im britischen Blackpool das dortige Dance Festival statt. Auch in diesem Jahr waren Uwe und Andrea Arentz vom Tanzsportclub TGC Rot-Weiß Porz mit dabei. Im historischen Ballsaal versammelten sich Tanzpaare aus aller Welt. In einem stark umkämpften Teilnehmendenfeld konnten sich die beiden bis ins Halbfinale vortanzen. Nach drei getanzten Runden erreichten sie letztlich den 11. Platz - ihr bisher zweitbestes Ergebnis im Blackpool Winter Gardens nach ihrer Finalteilnahme 2021, bei der sie den 5. Platz belegten. (red.)

**Seit mehr als 60 Jahren der Makler für Porzer Immobilien**

Für zahlreiche vorgemerkte Kunden suchen wir ständig Einfamilienhäuser, Eigentumswohnungen!

**Tel.: (0 22 03) 911 300**  
**www.quick-immobilien.de**

⇒ Langjährige Erfahrung!  
⇒ Kostenlose Wert-Expertise!  
⇒ Professionelle Betreuung!  
⇒ Auch nach dem Notartermin!

R. Brennecke

Im Zentrum von Porz: Goethestraße / Ecke Bahnhofsstraße

**MARKISEN-AKTION | 01.03. bis 30.09.2025**

In dieser Saison bieten wir Ihnen drei ausgewählte Markisenmodelle inkl. Komfortausstattung zu Aktionspreisen an. Lassen Sie sich beraten!

- Beratung
- Montage
- Verkauf
- Wartung
- Reparatur

von Jalousien Markisen und Rolläden

**02203-183 14 16**

**Jalousiendoc Meisterbetrieb**

Hauptstr. 78 · 51143 Köln · Telefon: 02203 183 14 16 · info@jalousiendoc.de



THEATERABO  
Rathausaal Porz 2025/26



Kalter  
weißer Mann

Samstag, 4.10.2025  
20 Uhr

Mein Name  
ist Erling

Samstag, 29.11.2025  
20 Uhr

Drei Männer  
und ein Baby

Samstag, 13.12.2025  
20 Uhr

Es ist nur eine  
Phase, Hase

Samstag, 7.3.2026  
20 Uhr

Der Vorname

Samstag, 25.4.2026  
20 Uhr

Bürgeramt: 105 Euro  
KölnTicket: 115 Euro

www.rathausaal-  
porz.de

alle Karten unter:

kölnTicket Hotline  
westticket bonnticket 0221 2801 &

T: 0221 221-97333



Stadt Köln

Sponsoren für Spendenritt gesucht

Am 28. Juni reiten erneut Kinder für einen guten Zweck von Moitzfeld zum Hospiz am Quirlsberg



Foto: Monika Meihack

Nach dem großen Erfolg der ersten fünf Auflagen veranstaltet das stationäre Hospiz am Quirlsberg in Kooperation mit Renate Bock und ihren Pferden zum sechsten Mal einen Spendenritt. Am Samstag, 28. Juni, reiten Kinder von Moitzfeld zum Hospiz. Die gesammelten Spenden kommen der Hospiz-Arbeit zugute. In den kommen-

den Wochen werden die Kinder im familiären Umfeld und Nachbarschaften von Haus zu Haus gehen und Sponsoren suchen. Interessierte Privatpersonen und Unternehmen können sich auch einfach per Überweisung an der Benefizaktion beteiligen. Wer ein Kind als Sponsor unterstützen möchte, kann bis zum 27.

Juni eine beliebige Spendensumme auf das Konto des Hospiz am Quirlsberg (IBAN: DE04 3706 2600 3601 0061 37) überweisen. Als Verwendungszweck sollte der eigene Name bzw. der Name des Unternehmens und das Stichwort Spendenritt angegeben werden. Auf Wunsch wird auch eine Spendenquittung ausgestellt (bitte Adresse in der Überweisung angeben). Eine Spende mit PayPal ist ebenfalls möglich. Der Link ist zu finden unter: [www.evk-hospiz.de](http://www.evk-hospiz.de).

Die Initiatoren möchten außerdem alle Kinder ab dem Grundschulalter herzlich einladen, den Spendenritt zu Fuß zu begleiten. Anmeldungen nimmt Pflegedienstleiterin Monika Meihack unter [m.meihack@evk.de](mailto:m.meihack@evk.de) entgegen. Sie hofft außerdem, dass sich erneut viele Sponsoren an der Aktion beteiligen und neue hinzukommen: „Die bisherigen Spendenritte waren für alle Kinder ein großer Spaß und auch für unsere Gäste war es ein tolles Erlebnis, wenn die Pferde am Hospiz ankommen.“ Der Großteil der Hospizfinanzierung wird durch die Kranken- und Pflegekassen getragen. Das Hospiz muss allerdings jedes Jahr fünf Prozent der laufenden Kosten selbst tragen und ist dafür, wie alle Hospize in Deutschland, auf finanzielle Unterstützung durch Spenden angewiesen. Für die Gäste ist eine Aufnahme ins Hospiz kostenlos. Insgesamt waren durch die ersten fünf Spendenritte mehr als 25.000 Euro für das Hospiz zusammengekommen.

**MEHR KNETE FÜR GRETE**

**WERDE JETZT AUSTRÄGER/\*/IN**

**EIN INTERESSANTER NEBENJOB**

**FÜR JEDES ALTER!**



Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns eine WhatsApp Nachricht\* **+49 2241260380**

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal

**PRESSE VERTRIEB GmbH**

Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

Oder scan den **QR-Code** und bewirb Dich.





## Die besten Frischkäsedips zum Grillen und Feiern

Selbst gemachte Käsecremes sind eine köstliche Ergänzung auf jedem Buffet

Bald ist wieder Grillsaison, und zum Gebrutzelten vom Rost gehören leckere Beilagen einfach dazu. Besonders beliebt sind Dips, die sowohl Fleisch und Veggieschnitzel als auch knuspriges Baguette zu einer echten Köstlichkeit machen. Neben Avocado und Tomaten ist dafür selbst gemachter Frischkäse eine tolle Basis. Dafür braucht man nur zwei Grundzutaten: Milch und Lab, etwa „Alpenrose Käselab“. Die Milch wird auf 30 bis 36 Grad Celsius erwärmt und mit dem Lab versetzt. Nach einigen Stunden Ruhe an einem warmen Ort (Masse zwischendurch einmal schneiden) ist der Frischkäse fertig und muss nur noch abtropfen - das genaue Rezept findet sich unter [www.alpenrose-kaeselab.de](http://www.alpenrose-kaeselab.de). Jetzt können daraus herrlich frische Dips kreiert werden. Hier einige leckere Rezepte:

### Paprikacreme „Tricolore“

#### Zutaten:

- 50 g Quark
  - 300 g Frischkäse
  - 20-50 g Chilisoße Sweet (süß)
  - 1 EL Tomatenmark
  - Salz und Pfeffer
  - Je 1 rote, grüne, gelbe Paprika
- Frischkäse aus frischer Milch und „Alpenrose Käselab“ herstellen. Quark und Frischkäse mit dem Schneebesen zu einer cremigen Masse verrühren. Paprikas waschen und entkernen. Ein paar Streifen für die Garnitur beiseitelegen. Den Rest sehr fein würfeln, unter die Käsemasse ziehen und mit Chilisoße, Ketchup, Salz und Pfeffer abschmecken.

### Frischkäsecreme „Mediterrane“

#### Zutaten:

- 100 g Quark
- 300 g Frischkäse
- 100 g Sardellen in Öl
- 6 Tomaten
- 4 EL grüne Oliven ohne Stein
- Pfeffer

Sardellen trocken tupfen und fein hacken. Den Quark mit dem selbst gemachten Frischkäse verrühren. Tomaten waschen und in kleine Würfel schneiden. Tomaten, Oliven und Sardellen in die Frischkäsemasse rühren, mit Salz und Pfeffer abschmecken.

### Meerrettichcreme

#### Zutaten:



Köstliche Dips gehören zu jeder Grillparty. Eine tolle Basis dafür ist selbst gemachter Frischkäse.

Foto: DJD/Alpenrose Labessenz/Getty Images/AdShooter

- 100 g Quark
- 300 g Frischkäse
- 100 g Meerrettich gerieben
- Schnittlauch
- Salz
- 1 Spritzer Zitronensaft

Quark und Frischkäse mit dem Schneebesen cremig verrühren. Meerrettich langsam unterrühren. Anschließend mit Salz abschmecken und je nach Ge-

schmack einen Spritzer Zitronensaft hinzugeben. Mit fein gehacktem Schnittlauch verfeinern.

### Rucolacreme

#### Zutaten:

- 300 g Frischkäse
- 150 g Rucola
- 1 EL Senf
- 1 Knoblauchzehe
- Salz und Pfeffer

- Je nach Geschmack 1 Spritzer Zitronensaft

Selbst gemachten Frischkäse mit Senf, Salz, Pfeffer, Zitronensaft und der gepressten Knoblauchzehe in eine Schüssel geben und verrühren. Rucola waschen, mit Küchenkrepp trocken tupfen, von den Stielen trennen und fein schneiden. Nun den Rucola unter die Frischkäsemasse ziehen. (DJD)



# WILD AUF DEN GRILL

Frisches Wildbret aus der Wahner Heide

[www.bauerngut-schiefelbusch.de](http://www.bauerngut-schiefelbusch.de)



Bauerngut Schiefelbusch  
Tel.: 02205 / 83554

Do+Fr 08.30 - 18.30 Uhr  
Sa 08.30 - 17.00 Uhr  
So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr

#### Öffnungszeiten des Cafés:

Do+Fr ToGo  
Sa 09.00 - 17.00 Uhr  
So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr

Bauerngut Schiefelbusch  
im Sülztal

Tel.: 02205 / 9196375

Di-Fr 09.00 - 18.30 Uhr  
Sa 09.00 - 16.00 Uhr

[www.bauerngut-schiefelbusch.de](http://www.bauerngut-schiefelbusch.de)



# SV Adler Dellbrück lädt zum großen Jugendfußballturnier ein

Der SV Adler Dellbrück 1922 e. V. freut sich, sein jährlich stattfindendes Jugendfußballturnier anzukündigen, das vom 19. bis 22. Juni auf dem Vereinsgelände am Thurner Kamp in Köln-Dellbrück stattfinden wird. Dieses Event, der Rhenac Adler Cup, verspricht spannende Spiele und großartige Unterhaltung für die ganze Familie. „Es ist uns eine große Freude, dieses Turnier auszurichten und eine Atmosphäre zu schaffen, in der sportliche Höchstleistungen auf herzliche Begegnungen treffen. Wir heißen unsere Gäste zu einem unvergesslichen Event willkommen“, sagt Jugendleiter Christian Kellershoff. Der Eintritt zum Turnier ist frei. Alle Fußballbegeisterten und Freunde des SV Adler Dellbrück sind herzlich eingeladen, vorbeizukommen und ihre Lieblings-



Service hat einen Namen

# Schmitz

in Porz

•NW und GW  
•HU/AU täglich  
•Finanzierung und Leasing  
•Reparatur aller Marken

•Unfallinstandsetzung  
•Autoglas-Instandsetzung  
•KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80  
www.auto-schmitz-porz.de

Seit 1986 für Sie vor Ort!  
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.  
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

mannschaften anzufeuern. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher und spannende Spiele. Diese Veranstaltung hilft, jungen Menschen eine sportliche Plattform zu bieten, auf der sie ihre Leidenschaft für den Fußball ausleben können: mit Fairplay, Respekt und Teamgeist.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Es wird eine Vielzahl von Imbissständen geben, die köstliche Speisen und erfrischende Getränke anbieten. Darüber hinaus gibt es eine mehrtägige Tombola mit attraktiven Preisen; der Erlös ist für die Jugendarbeit im Verein bestimmt.

Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## ANZEIGEN • PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE • WEB-AUFTRITTE • FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.

Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

**ZEITUNG** Lokaler geht's nicht. **DRUCK** Satz, Druck, Image. **WEB** 24/7 online. **FILM** Perfekter Drehmoment.

Online lesen: rundblick-koeln-ost.de/e-paper

TERME & NEWS FÜR: KÖLN-OST

BRÜCK • MERHEIM  
NEUBRÜCK • RATH/HEUMAR

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

**MEDIENBERATER**  
**Rule Mews**

**FON** 02241 260-418  
**FAX** 02241 260-139  
**MOBIL** 0157 71462376  
r.mews@rautenberg.media





## Darum ist Parkett ein idealer Fußboden für Allergiker

Parkettboden besticht nicht nur durch seine edle Optik - er ist auch aus gesundheitlicher Sicht eine ausgezeichnete Wahl für Menschen, die unter Allergien leiden. Welche Vorteile Holzfußboden für Wohngesundheit und Wohlbefinden bietet, erklärt der Verband der Deutschen Parkettindustrie (vdp).

Wer Wert auf ein sauberes und gesundes Zuhause legt, trifft mit einem Parkettboden eine ausgezeichnete Wahl - insbesondere, wenn Allergien eine Rolle spielen. Die glattpolierte Oberfläche des Holzes bietet kaum Angriffsfläche für Staub oder Allergene. Außerdem läßt der Boden sich nicht elektrostatisch auf und bindet daher keinen Staub oder Pollen. Er ist daher leicht zu reinigen - ideale Voraussetzungen für eine gesunde Wohnumgebung.

„Gerade Allergiker profitieren von den hygienischen Eigenschaften des Parkettbodens“, erklärt vdp-Vorsitzender Michael Schmid. „Pollen, Hausstaub oder andere Allergene finden auf der glatten Holzoberfläche keinen Halt. Sie lassen sich mit Staubsauger und Wischwasser zuverlässig entfernen - das gilt auch für alle anderen Verschmutzungen.“ Damit reduziert sich die Allergenbelastung in den eigenen vier Wänden spürbar.

### Natürliches Raumklima dank Holz

Ein weiterer Pluspunkt für die Wohngesundheit: Parkett reguliert auf natürliche Weise das Raumklima. Die Zellmembranen des Holzes nehmen die Feuchtigkeit aus der Luft auf und geben sie bei trockener Raumluft langsam wieder ab. So schwankt die Luftfeuchtigkeit weniger extrem - gerade in heißen Sommermonaten ein Effekt, der wohltut.

Wer ohne Schuhe über Parkett läuft, dem fällt noch ein positiver Effekt auf: Anders als Fliesen oder Steinböden fühlt sich Parkett selten unangenehm kalt an - sogar im Winter. Das liegt an den natürlichen Eigenschaften des Holzes. Es isoliert gut und nimmt die Körperwärme des Fußes nur langsam auf. So entsteht ein angenehm warmes Gefühl, obwohl der Bo-

den gar nicht aktiv beheizt ist. „Die behagliche Wärme an den Füßen und das angenehme Raumklima fördern das allgemeine Wohlbefinden und die Erholung - besonders in Schlafzimmern und Kinderzimmern, wo wir uns besonders lange aufhalten“, ergänzt Parkettexperte Schmid.

### Nicht nur gesund, sondern auch nachhaltig

Wer sich für Parkett aus heimischen Holzarten entscheidet, trifft zudem eine nachhaltige und klimafreundliche Wahl. Denn in Deutschland wird dem Wald jedes Jahr weniger Holz entnommen als wieder nachwächst. Während sie wachsen, entziehen die Bäume der Atmosphäre Kohlendioxid, das dauerhaft im Holz gespeichert bleibt - auch dann noch, wenn es als Parkettboden jahrzehntelang genutzt wird. „Nachhaltige Forstwirtschaft leistet einen wichtigen Klimaschutzbeitrag. Unsere Mitgliedsunternehmen haben sich diesem Prinzip verpflichtet.“, erklärt vdp-Vorsitzender Schmid.



**Verschmutzungen finden keinen Halt auf der glatten Holzoberfläche.**  
Bildquelle: Leifheit AG

### Über den Verband der Deutschen Parkettindustrie e.V.

Der Verband der Deutschen Parkettindustrie e.V. (vdp) wurde 1950 in Wiesbaden gegründet. Seit 2006 befindet sich die Geschäftsstelle in Bad Honnef. Zurzeit sind 17 Parkett-Herstel-

ler im vdp organisiert, die mehr als 90 Prozent der deutschen Parkettproduktion repräsentieren. Auf seiner Website [www.parkett.de](http://www.parkett.de) informiert der vdp Fachleute und Endverbraucher über alles Wissenswerte rund um das Parkett.

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

### Automatik-Sektionaltore



**ab 2.200 €**  
inklusive Montage

**Aktionsgröße:**  
 2.500 x 2.000 mm  
 2.500 x 2.125 mm  
 2.370 x 2.000 mm  
 2.370 x 2.125 mm

Hörmann Automatik-Garagen-Sektionaltor in 7 Aktionsfarben, M-Sicke, Oberfläche Woodgrain und Elektroantrieb inkl. ein Handsender. Weitere Oberflächen in L-Sicke, 7 Aktionsfarben und weiteres Zubehör ist ebenfalls zu attraktiven Preisen erhältlich.



**Voss+sohn**  
FACHGROSSHANDEL  
VIEL MEHR ALS ROLLADEN UND MARKISEN

Voss & Sohn GmbH & Co. KG • Industriestraße 79 • 50389 Wesseling • [info@voss-sohn.de](mailto:info@voss-sohn.de) • Tel. 02232 51499 • 02203 9285549

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 28. Juni 2025**  
Annahmeschluss ist am:  
**25.06.2025 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

RUNDBLICK KÖLN-OST

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Nathalie Lang und Corinna Hanf  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Brück, -Merheim,  
-Neubrück und -Rath-Heumar. Zustellung ohne Rechtsan-  
spruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro  
Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen  
nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine  
freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spie-  
geln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Rich-  
tigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit.  
Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückge-  
sandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen For-  
derungen Dritter aus Verletzungen des Urheber, Presse-  
oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert  
Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei ir-  
rümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bild-  
nachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung  
an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressema-  
terials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ih-  
re Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen  
elektronischen Medien zu verwenden.

### KONTAKT

#### MEDIENBERATER

Rule Mews  
Mobil 0157 71 46 23 76  
r.mews@rautenbergberg.media

#### REPORTER

Felix Stollenwerk  
Mobil 0157 78 97 31 60  
f.stollenwerk-rundblick@outlook.de

#### VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH  
mail@regio-pressevertrieb.de  
regio-pressevertrieb.de

**VERKAUF** Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenbergberg.media

**REDAKTION** Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenbergberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media  
facebook.de/rautenbergbergmedia  
instagram.de/rautenbergberg\_media  
vimeo.com/rautenbergbergmedia

#### ZEITUNG

rundblick-koeln-ost.de/e-paper

#### SHOP

rautenbergberg.media/anzeigen

#### LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg  
Media über 80 Städte- und Gemeinde-  
zeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-  
Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM  
kennen.

#### WEITERE ZEITUNGEN VON UNS

Rund 50 Städte- und Gemeindezeitungen des  
Schwesterverlages **HBV** im Hauptstadtbüro  
in Berlin stehen ebenfalls mit dem Slogan „Lo-  
kaler geht's nicht!“ für Informationen der Bür-  
gerschaft, für örtliche Werbetreibende und in-  
teressierte Leser in Brandenburg und Berlin.  
heimatblatt.de



**RAUTENBERG  
MEDIA**

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### An- und Verkauf

#### Achtung ! Ich kaufe:

Schallplatten, Nähmaschinen, Porzellan,  
Häkeldeckchen, Besteck, Zinn, Mode-  
schmuck, usw. Zahle faire Preise, bitte  
alles anbieten. Tel: 0178- 2492529

### Gesundheit

#### Zahnmedizin mit Herz - Ihre Zahnarztpraxis Bakovic

In der Zahnarztpraxis Bakovic erwarten  
Sie individuelle Behandlungen für ge-  
sunde Zähne und ein strahlendes Lächeln.  
Vertrauen Sie unserem erfahrenen  
Team und vereinbaren Sie noch heute  
Ihren Termin! Unser Motto lautet:  
neue Zähne für 0 €. Tel.: 02203/31298

### Rund ums Haus

#### Sonstiges

#### ACHTUNG

#### >> SOMMER-ANGEBOT <<

Steinreinigung incl. Nanoimprägnierung  
für Terrasse, Hof, Garageneinfahrt usw.  
5,-€/qm. Absolute Preisgarantie! Wei-  
tere Dienstleistungen rund ums Haus  
auf Anfrage. Kostenlose Beratung vor  
Ort. Tel. 0178/3449992  
M.S. Sanierungstechnik

## Gesuche

### Kaufgesuch

#### Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähma-  
schinen, Abendgarderobe, Porzellan,  
Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uh-  
ren, Münzen, Schmuck, Zahngold,  
Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bern-  
stein, Hirschgeweihe, seriöse Kaufab-  
wicklung. Tel.: 0177/4278838,  
Mo-So, 9-20 Uhr.

### Zahle Bares für Wahres

#### Kaufe

**Alle Pelze & Antiquitäten,  
Teppiche, Schmuck,  
Münzen, Kristall, alte  
Möbel, Briefmarken,  
Bücher, Bekleidung,  
Näh-Schreibmaschine,  
Porzellan, Schallplatten,  
Gemälde, etc.**

**Seriöse, deutsche Firma!**

**Tel. 0178/1513151**

*Familien*

**ANZEIGENSHOP**

GEBURT 12.1  
43 x 90 mm  
ab **52,00€**

*Für alles was wirklich zählt!*

[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)



**RAUTENBERG  
MEDIA**

**KLEINANZEIGEN**

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

 **RAUTENBERG MEDIA**

### Rund ums Haus

#### Sonstiges

**Renovierarbeiten rund ums Haus**  
wie z.B. Fliesen legen, Malerarbeiten,  
Tapezieren, Badezimmer erneuern,  
Zäune legen, Pflaster erneuern und  
Gartenarbeit. Tel.: 01578 71 517 34



### AUTO & ZWEIRAD

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

### Achtung liebe Leser! Sammler kauft:

Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden,  
Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge,  
Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold,  
Altgold, Armband-u. Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras,  
Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn,  
Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette  
\*Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin.  
Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.

**02241 54 57 502 oder 0176 44 955 909**



**rundblick**  
KÖLN-OST

BRÜCK - MERHEIM  
NEUBRÜCK - RATH/HEUMAR

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
für das CMSsystem von Rautenberg Media,  
um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenbergberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM





Anderen aufs Dach steigen

Ausbildung im Klimahandwerk

(akz-o) Immer mehr junge Menschen möchten einen sinnstiftenden Beruf ausüben, zum Beispiel etwas fürs Klima tun. Das geht wunderbar mit dem Handwerk, denn ohne die Klimagewerke wird es keine Klimawende geben. Ganz weit oben bei den Klimahandwerkern sind Dachdecker und Dachdeckerinnen. Das erkennt auch zunehmend die junge Generation und so lassen sich seit sechs Jahren in Folge immer mehr im Dachdeckerhandwerk ausbilden. Derzeit lernen 8.490 junge Menschen, wie Dächer und Wände gedämmt werden, wie Photovoltaik-Anlagen aufs Dach kommen oder wie sich Dächer begrünen lassen. Damit tragen sie entscheidend dazu bei, den CO2-Ausstoß zu minimieren, leisten also aktiven Klimaschutz. Ausbildungsbetriebe und alle wichtigen Infos zum Dachdeckerberuf:

www.dachdeckerdeinberuf.de

Handwerk ist innovativ

Das Dachdeckerhandwerk ist modern und innovativ. Mit Drohnen werden Dächer inspiziert, Lastenaufzüge lassen schweres Tragen der Vergangenheit angehören und Apps speziell fürs Handwerk erleichtern die Büroarbeit. So verbindet das Dachdeckerhandwerk handwerkliches und gestalterisches Geschick mit aktivem Umweltschutz und neuen Technologien: Schieferhammer und iPad. Dächer von heute sind Schutz- aber auch Nutzdach: Sie schützen vor Regen und Wind, liefern Energie und als begrüntes Dach leisten sie einen Beitrag zur Artenvielfalt, kühlen im Sommer und vermindern die Feinstaubbelastung in der Luft. Vor allem in Ballungszentren, die sich in Hitzesommern aufheizen, wird mehr Grün an Dach und Wand unverzichtbar.

Viel Freiheit und tolle Aussichten

Was aber auch wichtig ist: Dachdeckerhandwerk ist und bleibt Handwerk: das heißt, es wird angepackt, die Arbeit findet überwiegend draußen statt und oft hoch oben. Dafür gibt es tolle Aussichten, vielfältige Aufgaben und am Ende des Tages sehen Dachdecker und Dachdeckerinnen, was sie geschafft haben. Das macht stolz. Und wer heute eine Ausbildung im Handwerk

startet, hat viele Möglichkeiten, morgen Karriere zu machen. Nach einer dreijährigen Ausbildung - die auch verkürzt werden kann - gibt es Weiterbildungen zum Vorarbeiter, Baustellenleiter, Energieberater bis hin zum Dachdeckermeister, um beispielsweise einen eigenen Betrieb zu führen. Aktuell sind besonders die Fortbildungen zum PV- oder Gründach-Manager im Dachdeckerhandwerk gefragt.

Übrigens: Die Azubivergütung im Dachdeckerhandwerk gehört mit zu den höchsten.

Voraussetzung für eine Ausbildung

Als Einstieg in die Dachdecker-Ausbildung wird ein Schülerpraktikum empfohlen. Viele Dachdeckerbetriebe bieten Schnuppertage an, informieren auf Azubimesse über den Beruf oder nehmen am Girls' Day teil. Denn der Beruf ist

durchaus auch für Frauen geeignet, das zeigt auch der Anstieg bei den weiblichen Azubis: Plus 30 % im Vergleich zum Vorjahr. Gute Voraussetzungen sind neben handwerklichem Geschick ein mathematisches Grundverständnis und Teamfähigkeit. Wer zudem noch gern draußen arbeitet und dazu beitragen will, dass unser Klima besser wird, ist im Dachdeckerhandwerk genau richtig! (akz-o)



Wir suchen AUSTRÄGER/\*/INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK KÖLN-OST in

- ☐ Brück
- ☐ Merheim
- ☐ Rath-Heumar

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

- [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](https://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)
- oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Biesemann · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-382 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem QR-Code bewerben!

AUSTRÄGER/\*/INNEN für den RUNDBLICK KÖLN-OST in

- ☐ Brück
- ☐ Rath-Heumar
- ☐ Merheim

An  
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH  
Frau Biesemann  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail





**WIR SUCHEN DICH**  
für unsere Zeitung  
**Rundblick Köln-Ost** als

**Reporter** (m/w/d)

zum **nächstmöglichen Termin**  
auf **Honorarbasis** als **freien Mitarbeiter**

**DU HAST**

- Freude am Verfassen von Werbetexten und redaktionellen Berichten
- Interesse an lokalen Veranstaltungen, Kultur, Sport & Brauchtum
- Kenntnisse im Umgang mit Internet und PC
- eine Digitalkamera
- Ortskenntnisse

**DU BIST**

- aufgeschlossen, aktiv und zuverlässig
- sicher im Umgang mit der deutschen Sprache
- motorisiert

**Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**  
Bewerbungen bitte per E-Mail an:  
Denis Janzen | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Reporter Rundblick Köln-Ost (m/w/d)



## Die Mobilität als Sprungbrett in die Zukunft

Gefragter denn je:  
eine Karriere im Kraftfahrzeuggewerbe



**Karrieren in der Kfz-Branche stehen bei Berufseinsteigern beider Geschlechter hoch im Kurs.**

Foto: DJD/Wirtschaftsgesellschaft des Kraftfahrzeuggewerbes

(DJD). Die duale Ausbildung im Kfz-Gewerbe boomt: Die Zahl der neuen Ausbildungsverträge für Kfz-Mechatroniker/innen ist auf dem höchsten Stand seit 20 Jahren. Mit 25.221 neuen Azubis im letzten Jahr gehört der Beruf zu den gefragtesten in Deutschland. Der

Grund? Die Automobilbranche befindet sich im Wandel. Alternative Antriebe, die zunehmende Digitalisierung und modernste Technologien machen die Berufswege in der Kfz-Branche spannender und vielseitiger denn je. Wer heute eine Ausbildung im Kfz-Gewerbe beginnt, arbeitet mit an der Zukunft der Mobilität und hat exzellente Karriereperspektiven.

**Mehr als nur Schrauben: Hightech-Beruf mit Zukunft**

Moderne Fahrzeuge sind rollende Computer mit hoch entwickelten Assistenzsystemen, vernetzter Technik und innovativen Diagnoseverfahren. Die Ausbildung zum Kfz-Mechatroniker oder zur Kfz-Mechatronikerin bietet eine Mischung aus fundierter Theorie und praxisnaher Arbeit in Werkstätten oder Autohäusern. Dabei lernen die Auszubildenden alles über Motoren, Elektromobilität, Hochvoltsysteme und digitale Fahrzeugsysteme. Das macht den Beruf nicht nur anspruchsvoll, sondern auch extrem zukunftssicher. **Für alle, die Mobilität mitgestalten wollen**

Lange galt der Kfz-Bereich als Männerdomäne, doch das ändert sich: Immer mehr Frauen entscheiden sich für eine Ausbildung in der Branche. Der Anteil weiblicher Azubis wächst stetig, denn technisches Know-how und Be-



**Wir suchen SPRINGER/\* /INNEN**  
**als Zeitungszusteller/\* /in**  
**jeden Alters für ALLE ORTSTEILE**

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**  
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**  
➤ [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](https://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)  
➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** · z. Hd. Frau Biesemann · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-382 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

**Gerne per WhatsApp**



**+49 2241260380**



**oder mit diesem QR-Code bewerben!**





**Mobilität als Karrieremotor: Eine Kfz-Ausbildung eröffnet viele Berufswege und Entwicklungsmöglichkeiten.**  
Foto: DJD/Wirtschaftsgesellschaft des Kraftfahrzeuggewerbes

geisterung für Innovationen sind keine Frage des Geschlechts. Vielfalt wird im Kfz-Gewerbe großgeschrieben - auch für Quereinsteiger, Studienabbrecher oder Menschen mit Migrationshintergrund gibt es attraktive Möglichkeiten, in die Branche einzusteigen. Interessierte können sich auf der Plattform [www.wasmitautos.com](http://www.wasmitautos.com) über Ausbildungsmöglichkeiten und Karrierepfade informieren und mit dem Chatbot CarLa direkt ihre Fragen klären.

**Vielfältige Karrieremöglichkeiten und ausgezeichnete Perspektiven**  
Nach der Ausbildung stehen zahlreiche Wege offen. So kann man sich auf spezielle Fahrzeugtechniken konzentrieren, als Kfz-Meister oder -Meisterin eine eigene Werkstatt führen oder sich im Automobilhandel weiterentwickeln. Auch betriebswirtschaft-





Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

**WIR** sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. Unternehmen Online ist unser neues Zauberwort...

**wir suchen Verstärkung für unser TEAM**

**Buchhaltung** (m/w/d)

**für 30 oder 37,5 Stunden wöchentlich**

**DU bist**  
aufgeschlossen, zuverlässig, teamfähig und kompetent in Deinem Beruf, verfügst über gute Deutschkenntnisse (Muttersprache oder C1/C2) und eine abgeschlossene Ausbildung als kaufm. Buchhalter (m/w/d). Versiert in Word, Excel, aber auch DATEV, SBS oder vergleichbar und gerne bereit Neues zu erlernen. Als Medienhaus gehen wir neue Wege in der Digitalisierung unter künftiger Nutzung KI-gesteuerter Arbeitsweisen.

**DEIN Aufgabenbereich umfasst (im Team):**

- Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung
- Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- Erstellen von Monats- und Jahresabschlüssen
- Erstellung von Steuererklärungen

**WIR bieten Dir**  
neben einer umfassenden Einarbeitung, einen interessanten Teilzeitarbeitsplatz in unserem Medienhaus.

WIR freuen uns auf Deine ausführliche Bewerbung per E-Mail, inkl. Gehaltsvorstellung unter dem Stichwort **"TEAM BUCHHALTUNG"** an: [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)

**WIR SUCHEN...**

„Lokaler geht’s nicht“ ist unser Slogan, dem wir seit über 60 Jahren treu bleiben. Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für das **Gebiet Köln-Ost** einen

**nebenberuflichen Zustellerbetreuer** (m/w/d)  
für unsere Zusteller dieser Zeitung.



Die Tätigkeit eignet sich z.B. sehr gut für ehemalige Postbedienstete, neben Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen sind Ortskenntnisse gefragt. Sie erfordert eine positive Ausstrahlung, Kontaktfreudigkeit und Eigeninitiative. Voraussetzung ist ein eigenes Fahrzeug.




Bitte bewerben Sie sich per E-Mail (ausschließlich .pdf) oder Telefon unter:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Stichwort: Betreuer · Fon 02241 260-383 · Mail [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)  
· WhatsApp +49 2241 260380 

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
**PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

liche Karrieren, beispielsweise in der Verkaufsleitung oder als geprüfter Automobilverkäufer, sind möglich. Die Branche bietet zahlreiche Weiterbildungen, mit denen sich Karrierewege individuell planen und absichern lassen. (DJD)





Benefits bei RAUTENBERG MEDIA

**WIR** sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n**

**TEAM IT**

**Systemadministrator** (m/w/d)

**Vollzeit 37,5 Std.**

**Du bist/hast eine/n:**

- Ausbildung zum Fachinformatiker in Systemintegration/ Berufsausbildung in einem IT-Ausbildungsberuf oder mind. 2-jährige Berufspraxis
- gutes analytisches Verständnis
- serviceorientierte und aufgeschlossene Persönlichkeit
- zielorientierten und eigenverantwortlichen Arbeitsstil

**Aufgaben:**  
als 1st Level Support Anwender (166 Arbeitsplätze):

- Sicherstellung des Betriebes, Infrastruktur: Server, Clientsystemen, Netzwerke, Datenbanken (Microsoft, Ubuntu, MS-SQL)
- Lösung hard-/softwaretechn. Fragen per Telefon/Remote
- Betreuung der virtuellen Serverumgebung aktuell unter VMware ESXi6.7
- Benutzer- und Rechteverwaltung im Active Directory
- Betreuung im Backup, Recovery und Archivierung
- Lizenzmanagement, regelmäßige IT-Inventur
- Unterstützung bei der Verbesserung der Serviceprozesse, zur Qualitätssicherung und IT-Sicherheit
- Verwaltung der Cloudanbindung MSO365

**Wir bieten Dir:**

- spannende Aufgaben in innovativem Medienhaus
- wertschätzende Arbeitsatmosphäre
- einen unbefristeten Arbeitsvertrag, eine leistungsgerechte Vergütung plus Benefits

**Wir freuen uns auf Dich!** Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: TEAM IT

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**

**112 FEUERWEHR**



## Apotheken-Notdienst

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk:

Brück, Gremberg, Heumar, Höhenberg, Humboldt, Kalk, Merheim, Neu-Brück, Ostheim, Rath, Vingst

**Samstag, 14. Juni**

**Kalker-Apotheke**

Kalker Hauptstraße 172-174, 51103 Köln, 0221/8703021

**Sonntag, 15. Juni**

**Apotheke 1 plus**

Frankfurter Straße 589, 51145 Köln, 02203/935430

**Montag, 16. Juni**

**Anno Apotheke**

Frankfurter Straße 703, 51107 Köln, 0221/891642

**Dienstag, 17. Juni**

**Marien-Apotheke**

Bergerstraße 169, 51145 Köln, 02203/32498

**Mittwoch, 18. Juni**

**St. Johannis-Apotheke**

Siebenmorgen 18, 51427 Bergisch Gladbach, 02204/925020

**Donnerstag, 19. Juni**

**St. Josef-Apotheke**

Breuerstraße 2, 51103 Köln, 0221/855585

**Freitag, 20. Juni**

**Königsforst Apotheke**

Rösrather Straße 663, 51107 Köln, 0221/861426

**Samstag, 21. Juni**

**Rather Burg-Apotheke**

Rösrather Straße 597, 51107 Köln, 0221/864051

**Sonntag, 22. Juni**

**Europa-Apotheke**

An St. Adelheid 12, 51109 Köln, 0221/9894970

**Montag, 23. Juni**

**Römer-Apotheke**

Olperer Straße 803, 51109 Köln, 0221/843442

**Dienstag, 24. Juni**

**Vital-Apotheke**

Olperer Straße 120, 51103 Köln, 02214929390

**Mittwoch, 25. Juni**

**Marien-Apotheke**

Vürfels 77, 51427 Bergisch Gladbach, 02204/67074

**Donnerstag, 26. Juni**

**Kranich-Apotheke**

Thomas-Dehler-Weg 1, 51109 Köln, 0221/8908989

**Freitag, 27. Juni**

**Merheimer Apotheke**

Ostmerheimer Straße 198, 51109 Köln, 0221/42291960

**Samstag, 28. Juni**

**Margareten-Apotheke**

Olperer Straße 855, 51109 Köln, 0221/843214

**Sonntag, 29. Juni**

**Viktoria-Apotheke**

Ostheimer Straße 83, 51103 Köln, 02219875172

(ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag)

Angaben ohne Gewähr

## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen

**116 016**

- Telefon-Nummer für Männer

**0800 12 39 900**

## GELD-ABZOCKER

**Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!**

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist\*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, Bargeld zu geben, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. In **solchen Fällen** bitte die **110** wählen und die Polizei informieren!

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf              | <b>110</b>   |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst    | <b>112</b>   |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale       | <b>116 117</b>   |
| • Gift-Notruf-Zentrale        | <b>0228 192 40</b>   |
| • Telefon-Seelsorge           | <b>0800 111 01 11 (ev.)</b><br><b>0800 111 02 22 (kath.)</b> |
| • Nummer gegen Kummer         | <b>116 111</b>   |
| • Kinder- und Jugendtelefon   | <b>0800 111 03 33</b>  |
| • Anonyme Geburt              | <b>0800 404 00 20</b>  |
| • Eltern-Telefon              | <b>0800 111 05 50</b>  |
| • Initiative vermisste Kinder | <b>116 000</b>   |
| • Opfer-Notruf                | <b>116 006</b>   |





## Schiedspersonen für Porz und Köln-Ost

**Poll, Ensen, Gremberghoven und Westhoven**  
Volker Neumann,  
0160 2625477  
**Wahn, Lind, Wahnheide, Grengel, Libur, Langel und Zündorf**  
Peter Alsbach, 0152 37794767

**Köln Brück, Neubrück, Rath-Heumar, Porz Eil und Urbach**  
Helmut Freund,  
0221/732215  
**Köln-Merheim, Porz Mitte und Elsdorf**  
Otto Schütz,  
0221/17045062

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Polizeistation Porz**  
0221/229-5633  
**Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein**  
02203/9801191  
**Notruffax für Gehörlose**  
0221/229-2290  
**Bundeswehr Standortarzt**  
02203/908-3584  
**Strom, Gas, Wasser**  
0180/2222600  
**Zahnärzte**  
**Bereitschaftsdienst**  
01805/986700  
**Frauen gegen Gewalt e.V.**  
0221/562035

**Opfer-Notruf**  
**Weißer Ring e.V.**  
bundesweit 116006  
rechtsrheinischen Stadtteile  
0151/55164823  
**Krankentransport**  
**Feuerwehr Köln**  
0221/745454

• **Heimweg-Telefon**  
Für alle, die sich vom mulmigen Gefühl auf ihrem nächtlichen Weg mit einem netten Gespräch ablenken lassen möchten.  
**030 120 74 182**  
So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr  
Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr



24-STUNDEN-NOTDIENST

**SAALMANN**  
BAD & WÄRME

■ **DIE BADAUSSTELLUNG** ■

RÖSRATHER STR. 671  
TERMIN NACH  
VEREINBARUNG

RÖSRATHER STR. 649  
51107 KÖLN (RATH)  
TELEFON 0221-86 13 87 + 86 13 88  
TELEFAX 0221-86 70 62  
eMAIL: info@saalmann-gmbh.de  
www.saalmann-gmbh.de

BESTATTUNGEN JOSEF  
**SCHMITZ**

Für den Fall der Fälle  
Vorsorge · Beratung · Bestattung · Begleitung

HAUSANSCHRIFT  
Waldecker Straße 23  
51065 Köln/Buchforst

FILIALE  
Rösrather Straße 629  
51107 Köln/Rath

**ZENTRALRUF TAG & NACHT**  
Telefon: 0221/96 2517-0

MAIL & WEB  
info@j-schmitz-bestattungen.de  
www.j-schmitz-bestattungen.de

**sanitherm**  
Peter Schumacher GmbH  
Heizungsstörung  
Rohrbruch · Kanalverstopfung

**24-Stundennotdienst**  
**(0 22 03) 9 35 24 10**

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)  
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

## NOTFALLSCHUBLADE

- Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:
1. Taschenlampe
  2. Kerze/Streichhölzer
  3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
  4. Powerbank zum Aufladen des Handys
  5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

## Auszeichnung für besondere Leistungen



Die Verleihung der Urkunde an Peter Debitsch.  
Foto: JJJC Yamanashi Porz

**Stadtbezirk Porz** - Peter Debitsch, seit Jahrzehnten Trainer der Goshin-Jitsu Gruppe beim JJJC Yamanashi Porz, hat Ende Mai bei einem Techniklehrgang des Goshin-Jitsu Verbandes (GJV) durch den Vorstand des GJV den 7. Dan Goshin-Jitsu verliehen bekommen.

Der 7. Dan ist eine Auszeichnung, die mit besonderen Leistungen und langjähriger Erfahrung verbunden ist. Debitsch bekam ihn

für seine Leistungen im Ju-Jitsu und für seine umfangreichen Tätigkeiten im GJV - insbesondere für sein Wirken als Referent, Prüfer und als Beirat des Vorstandes. So leitet er Lehrgänge mit dem Schwerpunkt Selbstverteidigung. Zuvor hat Peter Debitsch seit elf Jahren den 6. Dan getragen. Damit ist er nun Träger des 7. Dan Goshin-Jitsu, des 1. Dan Hanbo-Jutsu und 1. Dan Kyu Kobudo. (red.)



## Auf Wunsch der Eltern

Die Porzer Familie Pilz hat eine wertvolle Riemenschneider-Figur an den Förderverein Hospiz übergeben



Astrid Marshal, Marion Pilz und André Pilz bei der Übergabe an Helene Gras-Nicknig (Mitte) und Stephan Demmer (2.v.r.).  
Foto: Förderverein Hospiz

**Urbach** - Die Porzer Familie Pilz hat den letzten Wunsch ihrer verstorbenen Eltern erfüllt und dem Förderverein des Urbacher Hospizes St. Bartholomäus eine wertvolle Figur mit dem Titel „Gnadenstuhl“ übergeben - gefertigt wurde sie von Bildhauer Tilman Riemenschneider.

„Wir freuen uns sehr über diese großzügige Geste der Familie Pilz und sind dankbar, dass sie damit den Wunsch ihrer Eltern ehren“, sagt Stephan Demmer, Vertreter des Fördervereins Hospiz Köln-Porz. „Die Figur wurde bereits seit längerem für das Hospiz vorgese-

hen und bekommt nun ihren Platz in den Räumlichkeiten des Vereins.“

Die Eltern der Familie Pilz hätten bereits frühzeitig die Entscheidung über die Figur getroffen und 2018, nach dem Tod von Vater Achim Pilz, mitgeteilt, dass sie nach ihrem Ableben dem Förderverein überlassen werden solle, so Demmer. „Nach dem friedlichen Tod von Frau Alexa-Ruth Pilz im April 2025 haben ihre Kinder diesen Wunsch nun in die Tat umgesetzt.“ Die feierliche Übergabe der Figur fand inzwischen im Hospiz statt. (red.)

## Exkursion zu Gehölzbestimmung für Einsteiger\*innen

Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen bietet am Samstag, 21. Juni, von 15 bis 17 Uhr und unter der Leitung von Diplom-Biologe Robert Schallehn eine Exkursion zur Einführung in die Gehölzbestimmung an.

Vom Parkplatz am Kalscheurer Weiher in Zollstock aus entdecken die Teilnehmenden heimi-

sche Bäume und Sträucher, lernen sie zu bestimmen und erfahren Wissenswerte über ihre Bedeutung im Ökosystem und ihren kulturellen Nutzen.

Um Anmeldung wird gebeten: 02203 9800541 oder [info@gut-leidenhausen.de](mailto:info@gut-leidenhausen.de) (red.)